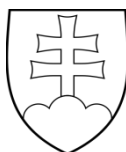


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 1287-21788/47-2/2021/475330117/Z1

Banská Bystrica 22.06.2021



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 33 ods. 1 písm. b), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **p o d s t a t n ú   z m e n u   i n t e g r o v a n é h o   p o v o l e n i a**

vydaného rozhodnutím č. 8581-15424/47/2018/Jed/475330117 zo dňa 11.08.2018  
(ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

**„Výroba hliníkových túb“**  
(ďalej len „prevádzka“)  
Partizánska 87, 966 81 Žarnovica

**prevádzkovateľ:**

Obchodné meno:  
Sídlo:  
Identifikačné číslo organizácie:

**TUBEX Slovakia, s.r.o.**  
**Partizánska 87, 966 81 Žarnovica**  
**36 634 280**

ktorou

podľa § 33 ods. 1 písm. b) zákona o IPKZ prehodnocuje a aktualizuje znenie integrovaného povolenia a podmienok na vykonávanie činnosti v prevádzke z dôvodu používaných surovín a to spotreba organických rozpúšťadiel používaných v rámci výrobnnej činnosti prevádzky v súvislosti so zvýšením projektovanej kapacity výroby hliníkových túb.

### Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

V úvode výrokovvej časti

- sa dopĺňa text nasledovne:

v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ udelenie súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení č. STPPTOO-AI-12/2020 zo dňa 14.12.2020 „Závod na výrobu hliníkových túb, TUBEX Žarnovica“ v súvislosti so zvýšením projektovanej kapacity výroby hliníkových túb a tým aj zvýšenej spotrebe organických rozpúšťadiel používaných v rámci výrobnnej činnosti prevádzky.

**V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických, zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.2. Projektovaná kapacita prevádzky**

- sa text bodu ruší a nahrádza textom v nasledovnom znení:

Výrobná kapacita predstavuje približne 800 mil. kusov vyprodukovaných hliníkových túb za rok čo predstavuje spotrebu organických rozpúšťadiel 350 t/rok.

**V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických, zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.4. Opis prevádzky, 1.4.2. Povrchová úprava vnútornej a vonkajšej strany**

- sa text bodu ruší a nahrádza textom v nasledovnom znení:

Následne sú tuby posúvané na povrchovú úpravu lakovaním vnútorných aj vonkajších plôch. Nanesený vnútorný lak je vo vypaľovacej peci vypálený pri 230 až 270 °C (elektrický ohrev linky L2, L5, L7, L12, L14 a nepriamy ohrev zemným plynom linky L1, L3, L4, L6, L9, L10, L13, L15, L16, L17, L18). Po povrchovej úprave tuby z vonkajšej strany sa nanese farba predsuší pri teplote 120 °C v sušiackej peci (elektrický ohrev linky L2, L5, L6, L7, L9, L12, L14 a L17 a nepriamy ohrev zemným plynom linky L1, L3, L4, L10, L13, L15, L16 a L18) a požadovaný nápis sa nanese na tubu vysokotlakovým nanášaním ofsetovou technikou v tlačiarenskom stroji. Potlač bude vo vypaľovacej peci vysušená a vypálená pri teplote 160 °C (elektrický ohrev linky L2, L5, L6, L7, L9, L12 a L14 a nepriamy ohrev zemným plynom linky L1, L3, L4, L10, L13, L15, L16, L17 a L18).

**V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických, zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 3.1. Oblasť ovzdušia, Tabuľka č. 2 Žihacie a vypaľovacie pece – spôsob ohrevu a rozdelenie výduchov:**

- sa text v riadku „L7 a L13“ ruší a nahrádza textom v nasledovnom znení:

L7	ZPN	150	V6	EL	-	V15	EL	-	V15	EL	-	V15
----	-----	-----	----	----	---	-----	----	---	-----	----	---	-----

L13	ZPN	150	V6	EL	-	V2	EL	-	V2	EL	-	V2
-----	-----	-----	----	----	---	----	----	---	----	----	---	----

V časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko – prevádzkové podmienky a opatrenia pre zabezpečenie ochrany ovzdušia a vôd:**

- sa text v bode „4.7.“ ruší a nahrádza textom v nasledovnom znení:

4.7. Prevádzkovateľ je povinný teplotu spaľovania pre všetky koncové oxidačné zariadenia na čistenie odpadových plynov monitorovať kontinuálne a udržiavať jej hodnotu  $\geq 820\text{ }^{\circ}\text{C}$ . O nastavení teploty v horákoch regeneratívnych koncových spaľovacích zariadení je prevádzkovateľ povinný viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.

V časti **II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia:**

- sa text v bode „1.3.“ ruší a nahrádza textom v nasledovnom znení:

1.3. Podmienky platnosti emisných limitov:

Emisné limity platia pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  pre koncentrácie prepočítané na suchý alebo vlhký plyn a pri referenčnom obsahu  $\text{O}_2$  ( $\text{O}_{2\text{ ref.}}$ ) nasledovne:

- a) pre VZT – suchý plyn,  $\text{O}_{2\text{ ref.}}$  3% objemu;
- b) pre TZL,  $\text{NO}_x$  z koncových oxidačných zariadení na čistenie odpadových plynov (odsávanie z nanášania lakov a farieb a aj ich sušenia a vypaľovania) - suchý plyn,  $\text{O}_{2\text{ ref.}}$  zodpovedajúce konkrétnym podmienkam v zmysle vyhlášky č. 410/2012 Z. z., prílohy č. 7, časť II., písm. F, bod č. 7.2.;
- c) pre TOC z koncových oxidačných zariadení na čistenie odpadových plynov (odsávanie z nanášania lakov a farieb a aj ich sušenia a vypaľovania) – vlhký plyn,  $\text{O}_{2\text{ ref.}}$  zodpovedajúce konkrétnym podmienkam v zmysle vyhlášky č. 410/2012 Z. z., prílohy č. 7, časť II., písm. F, bod č. 7.2.;

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 8581-15424/47/2018/Jed/475330117 zo dňa 11.05.2018 pre prevádzku „Výroba hliníkových túb“, prevádzkovateľa TUBEX Slovakia, s.r.o., Partizánska 87, 966 81 Žarnovica, IČO: 36 634 280 zostávajú ~~n e z m e n e n é~~ a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 33 ods. 1 písm. b), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva podstatnú zmenu č. 1 integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba hliníkových túb“ na základe žiadosti prevádzkovateľa TUBEX Slovakia, s.r.o., Partizánska 87, 966 81 Žarnovica, IČO: 36 634 280 v zastúpení spoločnosťou INECO, s.r.o., Mladých budovateľov 2, 974 11 Banská Bystrica, IČO: 36 738 379, doručenej inšpekcii dňa 22.09.2020 a doplnenia žiadosti zo dňa 14.12.2020.

V zmysle § 7 ods. 2 písm. h) zákona o IPKZ prevádzkovateľ ku žiadosti doložil doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 500 € za vydanie podstatnej zmeny integrovaného povolenia podľa Sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie, položka 171a písm. b) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia v súlade s ustanovením podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 9175-42683/47-2/2020 dňa 17.12.2020 o začatí správneho konania vo veci vydania podstatnej zmeny č.1 integrovaného povolenia a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní vo veci vydania podstatnej zmeny č. 1 integrovaného povolenia zverejnila podstatné údaje o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke inšpekcie dňa 17.12.2020 a úradnej tabuli inšpekcie od 17.12.2020 do 01.02.2021 a požiadala o zverejnenie na úradnej tabuli Mesto Žarnovica, ktoré predmetné údaje zverejnilo od 22.12.2020 do 19.01.2021. Inšpekcia ďalej vyzvala osoby, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a vyzvala verejnosť na vyjadrenie k žiadosti, nakoľko predmetom integrovaného povoľovania je povoľovanie prevádzky, v ktorej sa vykonáva priemyselná činnosť uvedená v prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ. Inšpekcia v stanovenej lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy neevduje písomné prihlásenie sa dotknutej verejnosti za účastníka konania jej vyjadrenia k začatiu konania.

Inšpekcia v konaní vo veci vydania zmeny č. 11 integrovaného povolenia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť

V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov neboli inšpekcii doručené žiadne námietky a k žiadosti sa súhlasne vyjadrili dotknuté orgány, ktorých vecné pripomienky boli zohľadnené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia:

- Okresný úrad Žarnovica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany ovzdušia, Bystrická 53, 966 81 Žarnovica, vyjadrenie č. OU-ZC-OSZP-2020/001436-003 zo dňa 30.12.2020,
- Mesto Žarnovica, Mestský úrad Žarnovica, Námestie SNP 33, 966 81 Žarnovica, vyjadrenie č. 2879/2021/OVIŽP-1 (4819/2020/OVIŽP) zo dňa 12.01.2021.

Vo vyjadrení Mestského úradu Žarnovica požaduje preverenie splnenia podmienky uvedenej v kap. VI. bod 3 záverečného stanoviska MŽP SR č. 1258/2019-1.7/ak zo dňa 27.02.2019 z posudzovania navrhovanej činnosti:

- Riešenie protihlukových opatrení vyplývajúcich z akustickej štúdie uvedenej v zámere (opláštenie zdrojov hluku a/alebo protihluková stena v smere k najbližšej obytnej zóne) tak, aby súčtová úroveň hluku zo súborov technologických zariadení na juhozápadnej fasáde bola znížená aspoň o 5 dB a zároveň, aby bola úroveň hluku z technologického zariadenia na juhovýchodnej fasáde bola znížená aspoň o 14 dB.

Prevádzkovateľ a stavebník TUBEX Slovakia, s.r.o, predložil „Protokol o meraní a stanovení expozície hluku“ č. 017/2020 pre objektivizáciu hluku z iných zdrojov (stacionárnych technologických zdrojov hluku) výrobného závodu TUBEX Slovakia, s.r.o., ktorý bol vypracovaný certifikovaným skúšobným laboratóriom, ktoré v období od 22.09.2020 do 23.09.2020 meralo v blízkosti areálu, kde sú lokalizované obytné časti. Posudzovalo sa, či sú dodržané v príslušnej lokalite prístupné hodnoty určujúcich veličín hluku podľa platnej legislatívy v zmysle § 27 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného

zdravia a vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí. V závere protokolu bolo konštatované, že prípustná hodnota ekvivalentnej hladiny hluku (45 dB) bola prekročená (45,2 dB), ale vzhľadom na to, že sa jedná o veľmi malé prekročenie predmetnej limitnej hodnoty (o 0,2 dB), Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari na d Hronom akceptoval túto hodnotu ekvivalentnej hladiny hluku a v kolaudačnom konaní vo veci vydania povolenia pre trvalé užívanie uviedol v stanovisku, že súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia.

Další účastníci konania a ostatné dotknuté orgány sa v zákonnej lehote nevyjadrili.

Predmetom konania vo veci vydania podstatnej zmeny č. 1 integrovaného povolenia bolo:

- podľa § 33 ods. 1 písm. b) zákona o IPKZ prehodnotenie a aktualizácia znenia integrovaného povolenia a podmienok na vykonávanie činnosti v prevádzke z dôvodu používaných surovín a to spotreba organických rozpúšťadiel používaných v rámci výrobnnej činnosti prevádzky v súvislosti so zvýšením so zvýšením projektovanej kapacity výroby hliníkových túb.

Ďalej v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ udelenie súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení č. STPPTOO-AI-12/2020 zo dňa 14.12.2020 „Závod na výrobu hliníkových túb, TUBEX Žarnovica“ v súvislosti so zvýšením projektovanej kapacity výroby hliníkových túb a tým aj zvýšenej spotrebe organických rozpúšťadiel používaných v rámci výrobnnej činnosti prevádzky.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor posudzovanie vplyvov na životné prostredie, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) a § 54 ods. 2 písm. k) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“), na základe výsledkov procesu posudzovania vykonaného podľa ustanovení zákona o posudzovaní vplyvov vydalo podľa § 37 zákona o posudzovaní vplyvov a podľa § 46 a § 47 zákona o správnom konaní záverečné stanovisko č. 1258/2019-1.7./ak zo dňa 27.02.2019.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníka konania a dotknutého orgánu posúdila zabezpečenie prevádzky z hľadiska celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Proti tomuto rozhodnutiu má právo podľa § 140c ods. 8 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov podať odvolanie aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale v rozsahu, v akom namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom.

JUDr. Denisa M a s n á  
poverená vykonávaním funkcie  
riaditeľky inšpektorátu

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. INECO, s.r.o., Mladých budovateľov 2, 974 11 Banská Bystrica
2. Mesto Žarnovica, Mestský úrad Žarnovica, Námestie SNP 33, 966 81 Žarnovica

#### **Dotknutým orgánom po nadobudnutí právoplatnosti:**

3. Okresný úrad Žarnovica, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Bystrická 53, 966 81 Žarnovica
4. Okresný úrad Žarnovica, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Bystrická 53, 966 81 Žarnovica
5. Okresný úrad Žarnovica, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Bystrická 53, 966 81 Žarnovica
6. Ministerstvo životného prostredia, odbor environmentálneho posudzovania, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

#### **Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti:**

7. TUBEX Slovakia, s.r.o, Partizánska 87, 966 81 Žarnovica